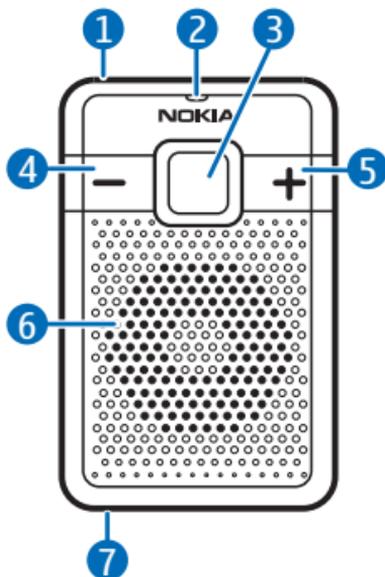
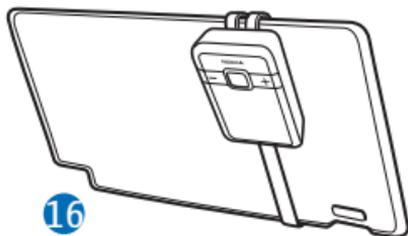
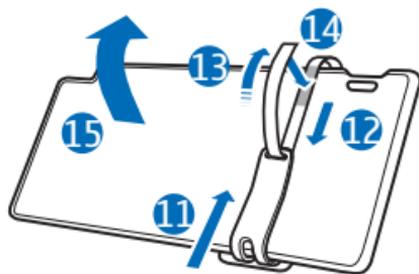
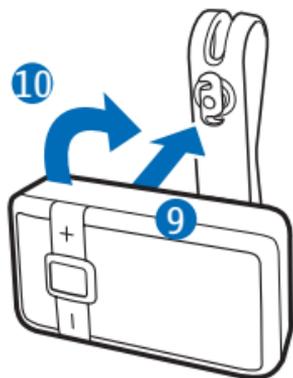


Altoparlante vivavoce

Nokia HF-200



9207895/1



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ Con la presente, NOKIA CORPORATION dichiara che il prodotto Nokia HF-36W è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Questo prodotto è conforme ai limiti stabiliti nella Direttiva 2004/104/CE (che modifica la Direttiva 72/245/CEE), Allegato I, paragrafi 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity.

CE 0560

© 2008 Nokia. Tutti i diritti sono riservati. Nokia e Nokia Connecting People sono marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari. Il contenuto del presente documento, o parte di esso, non potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

Fino al limite massimo autorizzato dalla legge in vigore, in nessuna circostanza Nokia o qualsivoglia dei suoi licenzianti sarà ritenuto responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritrarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda dei paesi. Per maggiori

informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Controlli sull'esportazione

Questo dispositivo potrebbe includere

materiali, tecnologie o software soggetti alle norme sul controllo delle esportazioni degli U.S.A. e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le semplici indicazioni di seguito riportate. Il mancato rispetto di tali norme può essere pericoloso o illegale. Per maggiori informazioni, leggere la versione integrale del manuale d'uso.



Sicurezza stradale

Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida, le mani

devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve avere la priorità assoluta durante la guida.



Interferenze

Tutti i dispositivi senza fili possono essere soggetti a interferenze che potrebbero influire sulle prestazioni dell'apparecchio.

Introduzione

Con l'altoparlante vivavoce Nokia HF-200, è possibile effettuare e ricevere chiamate a mani libere. È possibile connettere l'altoparlante vivavoce a un telefono cellulare

compatibile che supporti la tecnologia senza fili Bluetooth.

Prima di utilizzare l'altoparlante vivavoce, leggere attentamente il presente manuale d'uso. Leggere

inoltre il manuale d'uso del telefono cellulare compatibile connesso all'altoparlante vivavoce che può fornire informazioni utili sulla sicurezza e sulla manutenzione. Visitare il sito www.nokia.com/support o il sito Web Nokia del proprio paese per la versione più recente di questo manuale d'uso e per maggiori informazioni sui prodotti Nokia.

Questo prodotto potrebbe contenere parti molto piccole. Tenerle lontane dalla portata dei bambini.

Operazioni preliminari

L'altoparlante vivavoce è composto dai seguenti elementi (illustrati sulla pagina del titolo): microfono (1), indicatore luminoso (2), tasto di

Tecnologia senza fili Bluetooth

Per stabilire una connessione tramite tecnologia senza fili Bluetooth, l'altoparlante vivavoce ed il telefono cellulare compatibile devono trovarsi ad una distanza di non più di 10 metri fra loro. La connessione può essere soggetta a interferenze dovute ad ostacoli quali altri dispositivi elettronici.

L'altoparlante vivavoce è conforme alla specifica Bluetooth 2.0 che supporta il Profilo Vivavoce 1.5. Rivolgersi ai produttori degli altri dispositivi per accertarne la compatibilità con questo dispositivo.

gestione chiamata (3), tasto volume giù (4), tasto volume su (5), altoparlante vivavoce (6) e il connettore per caricabatterie (7).

Prima di utilizzare l'altoparlante vivavoce, è necessario caricare la batteria ed associare l'altoparlante vivavoce ad un telefono cellulare compatibile.

Alcune parti dell'altoparlante vivavoce sono magnetiche. Gli oggetti metallici potrebbero essere attratti dall'altoparlante vivavoce. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino all'altoparlante vivavoce in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

Caricabatterie

Questo altoparlante vivavoce è stato progettato per essere collegato ai seguenti caricabatterie: Nokia AC-3, Nokia AC-4, Nokia AC-5 e Nokia DC-4.



Avvertenza: Usare esclusivamente caricabatterie approvati da

Nokia per questo prodotto specifico. L'utilizzo di modelli diversi da quelli

indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione e potrebbe risultare pericoloso.

Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

Caricamento della batteria

Prima di caricare la batteria, leggere le "Informazioni sulla batteria".

1. Collegare il cavo del caricabatterie al relativo connettore.
2. Collegare il caricabatterie alla fonte di alimentazione. Durante il caricamento, l'indicatore luminoso rosso rimane acceso.

Se si usa un caricabatterie collegato alla presa accendisigari, l'alimentazione viene fornita dalla batteria da 12 volt dell'auto. Accertarsi che il caricabatterie sia correttamente inserito nella presa dell'accendisigari e che non

interferisca con le normali operazioni di guida.

In alcuni modelli di auto, la presa dell'accendisigari è alimentata dalla batteria del veicolo anche quando la chiave di accensione non è inserita. In questi casi, la batteria dell'auto potrebbe scaricarsi anche se non si utilizza l'altoparlante vivavoce. Per maggiori informazioni, contattare la casa costruttrice dell'auto.

Se il caricamento non inizia, scollegare il caricabatterie e collegarlo nuovamente. Il caricamento completo della batteria può richiedere fino a 2 ore e 30 minuti.

3. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore luminoso si spegne. Scollegare il caricabatterie dalla fonte di alimentazione e dall'altoparlante vivavoce.

Quando è completamente carica, la batteria consente di utilizzare l'altoparlante vivavoce per un massimo di 15 ore in conversazione o 150 ore in standby.

Quando la batteria sta per scaricarsi, l'indicatore luminoso rosso lampeggia lentamente. Ricaricare la batteria.

Accensione e spegnimento

Per accendere l'altoparlante vivavoce, tenere premuto il tasto di gestione chiamata fino a che non viene emesso un segnale acustico e l'indicatore luminoso verde non si accende. L'indicatore luminoso lampeggia fino a quando l'altoparlante vivavoce non riesce a connettersi a un telefono cellulare compatibile associato.

Per spegnere l'altoparlante vivavoce, tenere premuto il tasto di gestione chiamata fino a che l'indicatore luminoso rosso non si accende per un istante.

Se l'altoparlante vivavoce non viene connesso a un telefono cellulare associato entro 5 minuti, si spegne automaticamente per risparmiare energia.

Associazione ad un telefono cellulare compatibile

1. Accertarsi che il telefono cellulare compatibile sia acceso.
2. Se l'altoparlante vivavoce non è mai stato associato ad un telefono cellulare, accendere l'altoparlante. L'indicatore luminoso verde lampeggia lentamente.

Se l'altoparlante vivavoce è già stato associato ad un telefono cellulare compatibile, annullare l'associazione dell'altoparlante a quel telefono cellulare. Quindi spegnere e poi riaccendere l'altoparlante vivavoce.

3. Attivare la funzione Bluetooth sul telefono cellulare compatibile ed impostare la ricerca dei dispositivi Bluetooth. Per le istruzioni, vedere il manuale d'uso del telefono cellulare.
4. Selezionare l'altoparlante vivavoce (Nokia HF-200) dall'elenco dei dispositivi rilevati.
5. Immettere il codice di accesso Bluetooth 0000 per associare e connettere l'altoparlante vivavoce al telefono cellulare compatibile. Su alcuni telefoni cellulari, potrebbe essere necessario effettuare la connessione separatamente dopo l'associazione.

Se l'associazione ha esito positivo, l'altoparlante vivavoce compare nell'elenco dei dispositivi Bluetooth associati sul telefono cellulare compatibile.

Quando l'altoparlante vivavoce è connesso a un telefono cellulare compatibile associato ed è pronto per l'uso, l'indicatore luminoso verde resta acceso.

L'altoparlante vivavoce può essere associato ad un massimo di otto telefoni cellulari, ma può essere connesso ad un solo telefono cellulare alla volta.

Quando viene acceso, l'altoparlante vivavoce tenta di connettersi al primo telefono cellulare con cui è stato associato. Se la connessione non riesce, l'altoparlante vivavoce prova a connettersi ad uno degli altri telefoni cellulari associati. Per riconnettere

l'altoparlante vivavoce quando è acceso ma non è connesso ad un telefono cellulare compatibile, accertarsi che il telefono cellulare sia acceso e premere il tasto di gestione chiamata; altrimenti, eseguire la connessione nel menu Bluetooth del telefono cellulare.

Potrebbe essere possibile impostare il telefono cellulare compatibile in modo che l'altoparlante vivavoce possa connettersi automaticamente. Per attivare questa funzionalità nei telefoni cellulari Nokia, modificare le impostazioni del telefono cellulare compatibile associato nel menu Bluetooth.

Installazione in auto

È possibile fissare l'altoparlante sul parasole dell'auto utilizzando l'apposita clip.

Informazioni generali sulla sicurezza

Quando si installa l'altoparlante vivavoce in un'auto, accertarsi che non costituisca un ostacolo per i sistemi di sicurezza del veicolo (ad esempio, gli airbag) e che non interferisca con il campo visivo durante la guida.

Controllare che l'area di espansione degli airbag non venga ostacolata in alcun modo. Attivare l'altoparlante solo quando non rappresenta un pericolo per la guida.

Per utilizzare l'altoparlante quando è montato sul parasole, accertarsi che il parasole sia chiuso verso il tetto dell'auto (8).

Montaggio dell'altoparlante sulla clip

Per montare l'altoparlante sulla clip, girare l'altoparlante, spingerlo verso la

clip (9) e farlo ruotare in senso orario (10) fino a quando non si blocca in posizione.

Per smontare l'altoparlante vivavoce, ruotarlo in senso antiorario e staccarlo dalla clip.

Montaggio della clip sul parasole

Per montare la clip sul parasole, farla scorrere (insieme all'altoparlante vivavoce montato su di essa) intorno al parasole dal lato del guidatore a quello del passeggero.

Spingere la clip verso il parasole (11) e tirare il laccetto della clip (12 e 13).

Premere con decisione l'estremità del laccetto sul feltro (14) per fissare bene l'altoparlante vivavoce. Chiudere il parasole verso il tetto dell'auto (15).

Controllare che la posizione dell'altoparlante vivavoce sia corretta (16).

Uso di base

Regolazione del volume

Per regolare il volume dell'altoparlante durante una chiamata, utilizzare i tasti del volume.



Avvertenza: Non tenere il telefono cellulare vicino all'orecchio quando

l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Chiamate

Per effettuare una chiamata, utilizzare normalmente il telefono cellulare compatibile quando l'altoparlante vivavoce è connesso. Parlare direttamente verso il microfono dell'altoparlante vivavoce. Per ottenere migliori prestazioni, verificare che il microfono non sia coperto da oggetti e che sia posizionato di fronte a chi parla.

L'indicatore luminoso verde rimane acceso durante le chiamate.

Se il telefono cellulare compatibile supporta la ripetizione dell'ultima chiamata con l'altoparlante vivavoce, premere due volte il tasto di gestione chiamata mentre non è in corso alcuna chiamata.

Se il telefono cellulare compatibile supporta la funzionalità di chiamata a riconoscimento vocale con l'altoparlante vivavoce e non vi è alcuna chiamata in corso, premere il tasto di gestione chiamata ed effettuare la chiamata a riconoscimento vocale come descritto nel manuale d'uso del telefono cellulare.

Per rispondere alla chiamata, premere il tasto di gestione chiamata. Per rifiutare una chiamata, premere due

volte il tasto di gestione chiamata. Quando si riceve una chiamata, l'altoparlante vivavoce emette il tono di chiamata.

Per terminare una chiamata, premere il tasto di gestione chiamata. L'altoparlante vivavoce emette un segnale acustico.

Per passare una chiamata attiva dall'altoparlante vivavoce al telefono cellulare compatibile, tenere premuto il tasto di gestione chiamata. Per passare nuovamente la chiamata all'altoparlante vivavoce, premere il tasto di gestione chiamata.

Annullamento o ripristino delle impostazioni

Per annullare le impostazioni di associazione dall'altoparlante vivavoce, tenere premuti contemporaneamente i tasti di gestione chiamata e volume su per circa 10 secondi. Dopo che le

impostazioni sono state annullate, gli indicatori luminosi rosso e verde lampeggiano alternativamente.

Se l'altoparlante vivavoce non funziona, nonostante sia stato caricato, è possibile ripristinarlo tenendo premuto il tasto di gestione chiamata mentre lo si collega ad un caricabatterie. Per utilizzare l'altoparlante vivavoce, riconnetterlo al telefono cellulare compatibile.

Soluzione dei problemi

Se non si riesce a connettere l'altoparlante vivavoce al telefono cellulare compatibile, verificare che l'altoparlante sia carico, acceso e associato al telefono cellulare.

Informazioni sulla batteria

Questo dispositivo è dotato di una batteria interna, non rimovibile e ricaricabile. Non tentare di rimuovere la batteria in quanto il dispositivo potrebbe danneggiarsi. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Ricaricare la batteria usando esclusivamente caricabatterie approvati da Nokia per questo dispositivo. L'uso di un caricabatterie non approvato può comportare il pericolo di incendio, deflagrazione, fuoriuscita di liquido o altri pericoli.

Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica e il dispositivo quando non viene utilizzato. Non lasciare una batteria completamente carica collegata al caricabatterie, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Tentare di tenere sempre la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e

25°C. Le temperature estreme riducono la capacità e la durata della batteria. Un dispositivo con una batteria molto calda o molto fredda potrebbe temporaneamente non funzionare. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere. Le batterie potrebbero esplodere se danneggiate.

L'uso improprio della batteria può comportare il pericolo di incendio, deflagrazione o altri pericoli. Qualora il dispositivo cada, specie se su una superficie dura, e si ritiene che la batteria possa essersi danneggiata, si consiglia di recarsi al centro di assistenza più vicino per un controllo prima di continuare ad utilizzarla.

Non utilizzare mai caricabatterie che risultino danneggiati.



Importante: I tempi di conversazione continua e standby sono forniti a titolo indicativo e dipendono dalle condizioni della rete, dalle funzionalità utilizzate, dall'età e dalle condizioni della batteria, dalla temperatura alla quale è

esposta la batteria e da diversi altri fattori. Il tempo di conversazione influisce sul tempo di standby del dispositivo. Allo stesso modo, il tempo in cui il dispositivo rimane acceso e in standby influisce sul tempo di conversazione.

Precauzioni e manutenzione

Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo dovesse bagnarsi, attendere che si asciughi completamente.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, esso tornerà alla temperatura normale, al suo interno può formarsi

della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.

- Non dipingere il dispositivo.
- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detersivi aggressivi per pulire il dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può inceppare i meccanismi, il microfono o l'altoparlante impedendone l'uso corretto.

Questi suggerimenti sono validi per il dispositivo, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.



Smaltimento

La presenza di un contenitore per rifiuti mobile barrato sul prodotto, sulla documentazione

o sulla confezione di vendita segnala che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, nonché le batterie e gli accumulatori, sono soggetti a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita. Questo requisito si applica all'Unione Europea e ad altri paesi, nei quali sono disponibili sistemi di raccolta differenziata. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati.

Contribuendo alla raccolta differenziata dei prodotti, si combatte lo smaltimento indiscriminato dei rifiuti e si promuove il riutilizzo delle risorse rinnovabili. Maggiori informazioni sono disponibili presso il rivenditore del prodotto, le autorità competenti locali, le organizzazioni nazionali dei produttori o il rappresentante Nokia locale. Per la Eco-Declaration del prodotto o le istruzioni sullo smaltimento dei prodotti obsoleti, vedere le informazioni specifiche del proprio paese sul sito www.nokia.com.

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

■ Veicoli

I segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore come, ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag. Per maggiori informazioni, rivolgersi alla casa costruttrice del veicolo o dell'apparecchio che è stato aggiunto o a un suo rappresentante.

Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile al dispositivo. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo all'interno dell'auto sia montato e funzioni correttamente. Non tenere o

trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un dispositivo senza fili è installato impropriamente all'interno dell'auto, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.